

The logo features a stylized, rounded rectangular shape with a white outline and a blue fill, containing the text 'ERGON SUTRAMED' in white. The background consists of horizontal blue and white stripes.

**ERGON SUTRAMED<sup>®</sup>**

**MADE IN ITALY**

**SUTURE CHIRURGICHE | SURGICAL SUTURES | SUTURAS QUIRÚRGICAS**

**CE**  
**(0373)**

## Company history

*Ergon Sutramed was established in 1963 as a surgical suture division of Ciba Geigy Group in Torino. In 1998 the company was purchased from Ciba Geigy and moved to a brand new location of approximately 4.000 square meters in the beautiful surroundings of Magliano dei Marsi, central Italy, only three quarters of an hour far from Rome.*

*In the new manufacturing plant the entire production cycle is completed by using state of the art technology and selected first choice raw materials under the strict control of our Quality Control Department and in accordance with CE specifications, UNI EN ISO 9001:2008 and UNI EN ISO 13485:2004 for the European market and FDA approval for the manufacturing unit.*

*Ergon Sutramed range of products is wide and complete. It includes sutures suitable for all surgical fields, available through three divisions, human, dental and veterinary and specifically designed to assist professionals in all aspects of surgery. In this richly varied assortment there are innovative materials such as synthetic absorbable fibres, braided and monofilament, long, mid and short term absorption, together with the more traditional sutures: silk, nylon, polyester, polypropylene, PVDF and stainless steel. Recently the product range has been widened including barbed sutures, titanium wire, sutures for ophthalmology and cardiovascular surgery with an aim to continuously improve the suture line available.*

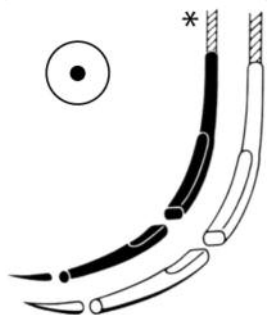
*Ergon Sutramed is committed to meet customers' needs, always producing high quality products and offering the best service. With this in mind new needle-thread combinations, not already included in the catalogue, may be manufactured to meet demand by modifying type of needle, suture thread length and size. Today, Ergon Sutramed exports to 23 different countries with great satisfaction to end users and distributors.*

# PROFILO DEGLI AGHI ATRAUMATICI

## ATRAUMATIC NEEDLE PROFILE

## PERFIL DE LAS AGUJAS ATRAUMÁTICAS

1



### AGHI CILINDRICI

Aghi a punta affusolata e a corpo rotondo la cui parte centrale è appiattita per facilitare la presa sul porta aghi

### TAPER POINT NEEDLES

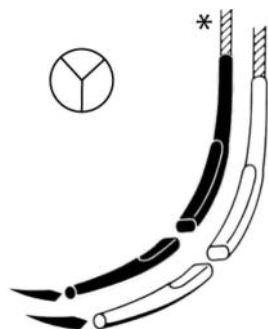
Taper needles with a flat area in the middle section to have an easy grip with the needle holder

### AGUJAS CILINDRICAS

Agujas cilíndricas con una zona plana central que facilita el agarre con el soporte de la aguja

\*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

2



### AGHI CILINDRICI ULTRA

Caratterizzati da uno speciale disegno della punta con microaffilature su più lati che migliorano la penetrazione dell'ago anche dopo ripetuti passaggi

### ULTRA TAPER NEEDLES

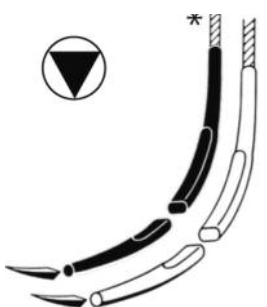
Characterized by a specially designed tip with micro tapered edges what greatly improve needle penetration even after several stitches

### AGUJAS ULTRA

Agujas de cuerpo cilíndrico, con una pequeña punta triangular, caracterizada por un micro afilado y especialmente diseñadas para una mejor penetración, menor trauma tisular incluso después de varias puntadas

\*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

3



### TAPER-CUTTING

Aghi a corpo cilindrico e punta tagliente

### TAPER-CUTTING

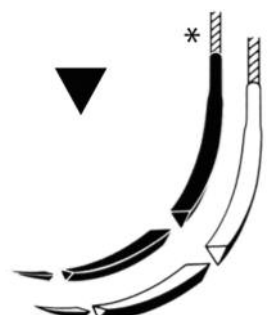
Taper needles with external cutting edge

### TAPER-CUTTING

Agujas de cuerpo cilíndrico con un borde de corte externo

\*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

4



### AGHI TRIANGOLARI

Aghi a corpo triangolare con lato esterno tagliente

### CUTTING EDGE NEEDLES

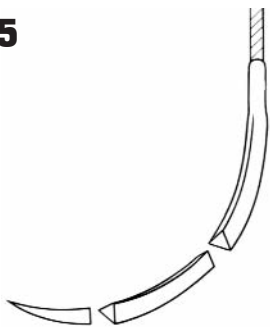
Triangular needles with external cutting edge

### AGUJAS TRIANGULARES

Agujas triangulares con un borde de corte externo

\*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO

5



▲ **AGHI TRIANGOLARI A INTERNO TAGLIENTE**

Aghi a corpo triangolare con lato interno tagliente

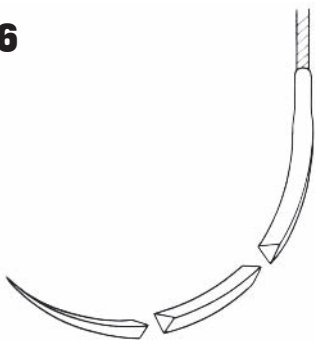
**REVERSE CUTTING EDGE NEEDLES**

Triangular needles with internal cutting edge

**AGUJAS TRIANGULARES CORTE INTERNO**

Agujas triangulares con corte interno

6



▼ **AGHI TRIANGOLARI A PUNTA DI PRECISIONE**

Aghi a corpo triangolare, con lato esterno tagliente, affilati a mano con punta estremamente precisa e penetrante

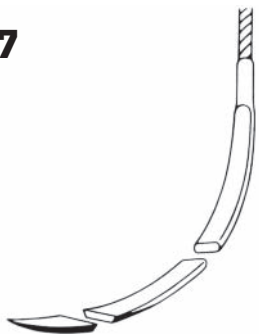
**PRECISION POINT CUTTING EDGE NEEDLES**

Triangular needles with external cutting edge, hand sharpened and extremely penetrating point

**AGUJAS TRIANGULARES CON PUNTA DE PRECISION**

Agujas triangulares con corte externo, afilado manual, y con punta extremadamente penetrante

7



▬ **AGHI A SPATOLA**

Aghi a sezione trapezoidale con due lati taglienti

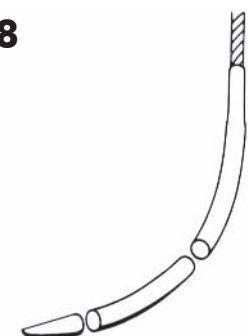
**SPATULA NEEDLES**

Trapezoidal needles with two cutting edges

**AGUJAS ESPATULADAS**

Agujas trapezoidales con dos bordes cortantes

8



● **AGHI A PUNTA SMUSSA**

Aghi a corpo cilindrico e punta smussa

**BLUNT POINTED NEEDLES**

Round needles with a blunt point

**AGUJAS CON PUNTA ROMA**

Agujas cilíndricas terminadas en punta roma redondeada

# TIPI DI AGHI

# NEEDLE

Cilindrici 1/2 C. Taper 1/2 C. Cilíndrica 1/2 C.		Cilindrici rinforzati 1/2 C. Taper heavy 1/2 C. Cilíndrica reforzada 1/2 C.		Cilindrici 3/8 C. Taper 3/8 C. Cilíndrica 3/8 C.	
8,5	25	22,5	60	4	
10	25	25,9		5	
10,8	25,9	26,7	64,8	6,4	
11	30	31,1		8	
12,5	31,1	35,9	65	9,3	
13,1	35	36,4		9,5	
13,1	36,4	36,6	69,9	9,5	
15	36,6	39,9		10	
17,4	39,9	48	76	12,3	
17,4	40	50	76,2	12,8	
18				13	
20				13	
20				16	
21,8				16,8	
22				17	
				18	
				22	
				26	
				30	
				31,8	

# T Y P E

# C U A D R O D E L A S A G U J A S



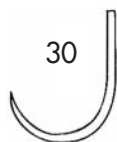
Cilindrici 5/8 C.  
Taper 5/8 C.  
Cilíndrica 5/8 C.



Cilindrico Rinforzato 5/8 C.  
Taper Heavy 5/8 C.  
Cilíndrica Reforzada 5/8 C.



Cilindrico a J  
Taper J needle  
Cilíndrica a J



Cilindrico Retto  
Straight Taper  
Cilíndrica Recta

44,5

50,8



Triangolare 1/2 C.  
Cutting edge 1/2 C.  
Triangular 1/2 C.



Triangolari Rinforzati 1/2 C.  
Cutting Edge Heavy 1/2 C.  
Triangular Reforzada 1/2 C.



Triangolare con punta di precisione 1/2 C.  
Precision point cutting edge 1/2 C.  
Punta de precisión con corte externo 1/2 C.



Triangolari Super Rinf. Tagliante Interno 1/2 C.  
Reverse Cutting Edge Over Heavy 1/2 C.  
Triangular Curtante Interno Super Reforz. 1/2 C.



Retto Triangolare  
Straight Cutting Edge  
Triangular Recta

50,8



60,3



Triangolare 1/2 Curvo  
Cutting Edge 1/2 Curved  
Triangular 1/2 Curva

21,7



▼

Triangolari 3/8 C.  
Cutting edge 3/8 C.  
Triangular 3/8 C.

10 	35 
12 	36 
13 	37 
13,1 	38,1 
13,7 	39,2 
16,2 	45 
18,7 	45,1 
24,3 	60 
26,2 	75 
29,9 	76 











▼

Triangolare con punta di precisione 3/8 C.  
Precision point cutting edge 3/8 C.  
Punta de precisión con corte externo 3/8 C.

7,1 
7,6 
11 
11,2 
12,9 
16,2 
18,7 
24,3 
▲
Triangolari Tagliente Interno 3/8 C. Reverse Cutting Edge 3/8 C. Triangular Curtante Interno 3/8 C.
16 

●

Punta Smussa 1/2 C.  
Taper Blunt Point 1/2 C.  
Cilindrica Punta Roma 1/2 C.

35 
40 
50 
64,8 
82,3 
▼
Spatola 1/2 C. Spatula 1/2 C. Espatulada 1/2 C.
5 
5,6 
6 
8 
▼
Spatola 3/8 C. Spatula 3/8 C. Espatulada 3/8 C.
6,4 

# TIPI DI AGHI

# NEEDLE

Spatola 1/4 C.  
Spatula 1/4 C.  
Espatulada 1/4 C.

6,4

8

8,9

Retto Spatola  
Straight Spatula  
Espatulada Recta

16

Taper-Cutting 1/2 C.  
Taper-Cutting 1/2 C.  
Taper-Cutting 1/2 C.

13

17,4

18

20

21,2

22

25

25,9

30

36,4

39,9

Taper-Cutting 1/2 C.  
Taper-Cutting 1/2 C.  
Taper-Cutting 1/2 C.

48

50

60

Taper-Cutting Rinforzato 1/2 C.  
Heavy Taper-Cutting 1/2 C.  
Taper-Cutting Reforzada 1/2 C.

26,7

39,9

48

59,9

Taper-Cutting a J  
Taper-Cutting J needle  
Taper-Cutting a J

30

Taper-Cutting 3/8 C.  
Taper-Cutting 3/8 C.  
Taper-Cutting 3/8 C.

8

9,3

13

13,1

17

17,4

18

25

26,2

Taper-Cutting 1/4 C.  
Taper-Cutting 1/4 C.  
Taper-Cutting 1/4 C.

8



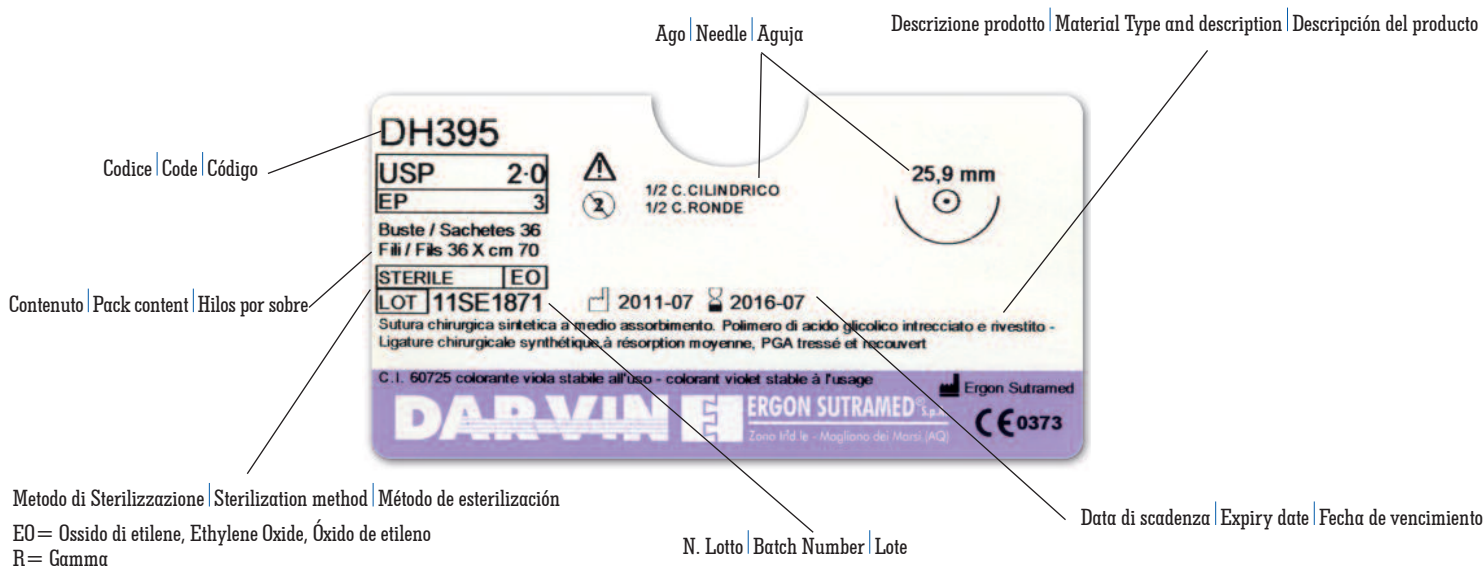
# ETICHETTATURA LABELLING ETIQUETADO

## CONFEZIONE PRIMARIA | FOIL PACK LABEL | ENVASE PRIMARIO

Ogni singolo prodotto è in doppia busta sterile | Every single product is packed in a double sealed envelope | Cada producto es envasado en doble sobre sellado



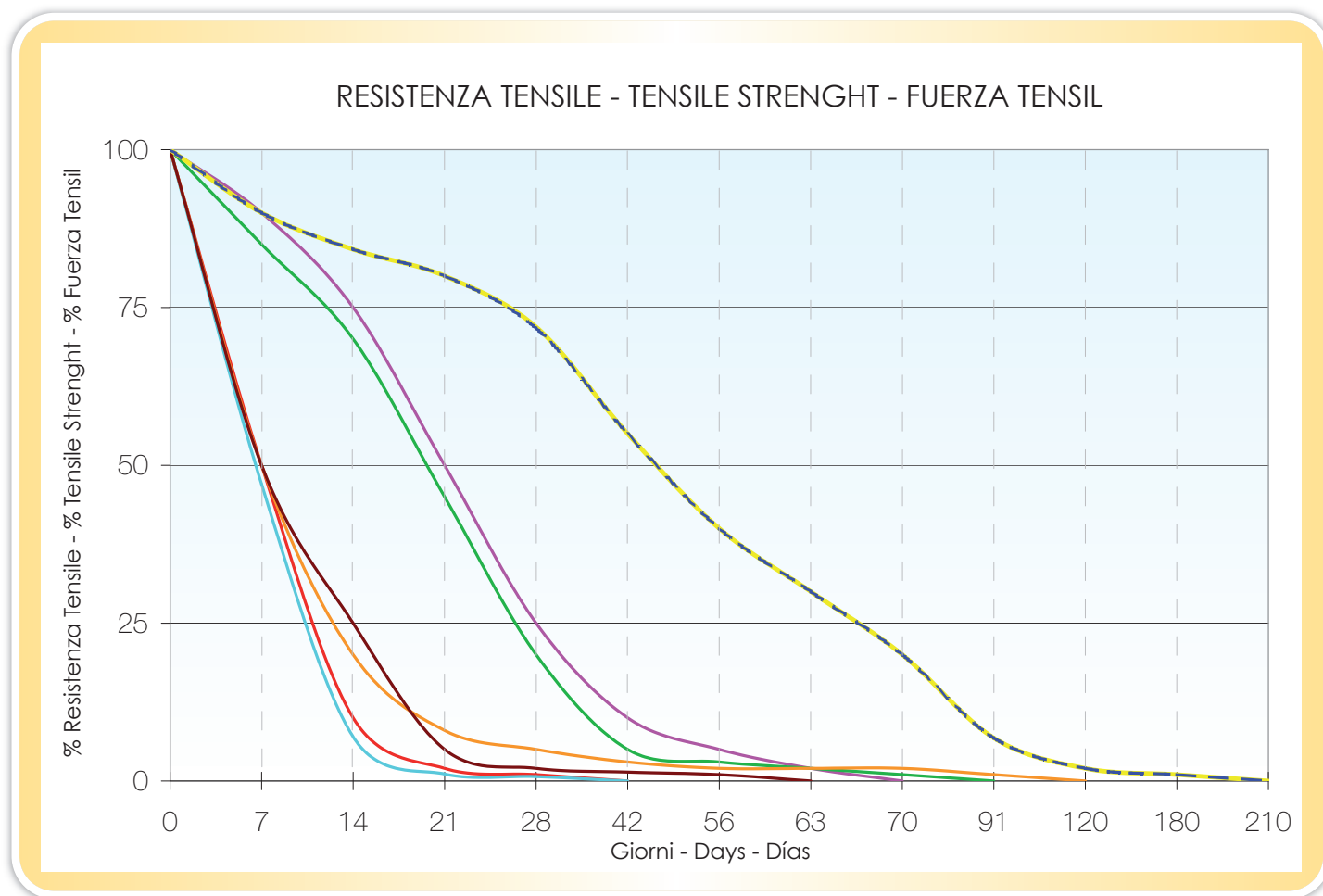
## CONFEZIONE SECONDARIA | BOX LABEL | ETIQUETA



# RESISTENZA TENSILE

## TENSILE STRENGTH

### FUERZA TENSIL



- **PGLA** DAR-VIN<sup>®</sup>Lac
- **PGLA FAST** DAR-VIN<sup>®</sup>Lac Fast
- **PGA** DAR-VIN<sup>®</sup>
- **PGA FAST** DAR-VIN<sup>®</sup>Fast
- **PGCL** MONOMED<sup>®</sup>
- **PGCL FAST** MONOFAST<sup>®</sup>
- **PDO** DARVIN Loc<sup>®</sup>
- - **PDO** o **P(LA-CL)** DAR-VIN<sup>®</sup>Monofilamento

# CONFEZIONI ED ORDINI PACKAGING AND ORDERS EMPAQUETADO Y PEDIDOS

\* Ogni singolo prodotto è in doppia busta sterile  
Every single product is packed in a double sterile pouch  
Unidades envasadas en doble bolso ésteril

\* Le confezioni contengono | Our boxes contain | Las cajas contienen

	Microchirurgia-Oftalmica Microsurgery-Ophthalmic Microcirugía-Oftalmología	Suture montate Assembled sutures Suturas montadas	Bobine Spools Bobinas
Buste per confezione Packs per box Sobres por caja	12	12/18/24/36	24

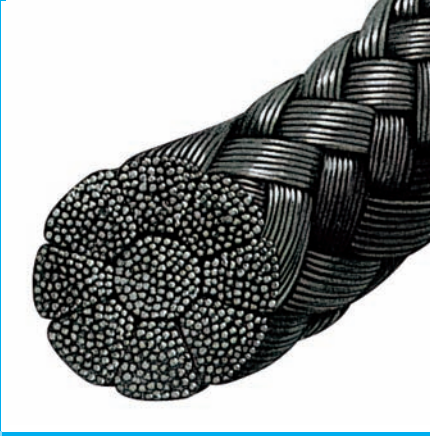
\* Tutti gli articoli sono disponibili in confezione con doppio ago, per richiederla basta aggiungere al codice la lettera "K".  
All items can be supplied with double needles. To order them, just add the letter "K" to the specific code.  
Todas las referencias pueden ser suministradas con doble aguja. Para solicitarlas, añada la letra "K" al código.

\* Tutti gli articoli sono disponibili anche con lunghezze di filo diverse da quelle dichiarate a catalogo, per richiederli basta aggiungere al codice-articolo il suffisso corrispondente alla lunghezza del filo desiderato.  
All items can be supplied with different lengths of the threads just add to the code the suffix corresponding to the selected one.  
Todas las referencias pueden suministrarse en diferentes longitudes de hilo. Añada al código el indicativo que corresponda a su elección.

Lunghezza filo Thread length Longitud del hilo	suffisso suffix indicativo
--	----------------------------------

cm 45	=	AH
cm 60	=	AM
cm 70	=	AP
cm 75	=	AQ
cm 90	=	AT
cm 100	=	AV
cm 120	=	BC
cm 130	=	BE
cm 150	=	BI
cm 200	=	BU
cm 250	=	CH





# SETA SILK SEDA

seta  
plurifilamento intrecciato rivestito di silicone

silk  
braided multifilament coated with silicon

seda  
trenzada recubierta de silicona



<b>Materiale</b>	Seta.
<b>Tipo di filo</b>	Sutura naturale non assorbibile intrecciata e rivestita di silicone o non trattata per la seta vergine.
<b>Colore</b>	Nero (Logwood Black C.I. 75290 / Black C.I. 53185); blu (C.I. 52015) per la seta vergine.
<b>Diametri ed aghi standard</b>	Diametri EP da 0,3 a 7; diametri USP da 9/0 a 5; La Seta viene assemblato con aghi atraumatici in acciaio inox AISI 300 o AISI 400.
<b>Indicazioni</b>	In chirurgia generale, vascolare, plastica, gastrointestinale, ogni volta che si ha la necessità di suturare o legare tessuti che richiedono una sutura non riassorbibile; la seta vergine è particolarmente indicata nella chirurgia oftalmica.



<b>Material</b>	Silk.
<b>Description</b>	Natural non-absorbable braided suture coated with silicone or uncoated (Virgin Silk).
<b>Colour</b>	Black (Logwood Black C.I. 75290 / Black C.I. 53185); blue (C.I. 52015) for virgin silk.
<b>Sizes and standard needles</b>	EP from 0,3 to 7; USP from 9/0 to 5; Silk is attached to AISI 300 or AISI 400 stainless steel atraumatic needles.
<b>Indications</b>	In general surgery, skin surgery, vascular surgery, plastic surgery, gastrointestinal surgery, when it is necessary to suture or to tie tissues requiring a non-absorbable suture; virgin silk is particularly indicated for ophthalmic surgery.



<b>Material</b>	Seda.
<b>Tipo de hilo</b>	Sutura natural no absorbible trenzada y revestida de silicona, o no tratada, para la seda virgen.
<b>Color</b>	Negro (Logwood Black C.I. 75290 / Black C.I. 53185); azul (C.I. 52015) para la seda virgen.
<b>Diámetro y agujas</b>	Diámetro EP de 0,3 a 7; diámetro USP de 9/0 a 5; La sutura Seda se presenta montada en agujas atraumáticas de acero inoxidable AISI 300 o AISI 400.
<b>Indicaciones</b>	En cirugía general, de la piel, vascular, plastica, gastrointestinal, y cada vez que sea necesario suturar o ligar tejidos que necesiten una sutura no absorbible; la seda virgen está especialmente indicada para la cirugía oftálmica.

# SETA SILK SEDA



## 3/8 C. CILINDRICI - 3/8 C. TAPER - 3/8 C. CILINDRICA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO								
		EP 0,5	0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
		USP 7/0	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
9,3 	30	SA861								
9,3 	45	SA861K								
9,3 	45		SB349							
13 	75		SB352							
13 	45		SB352K							
17 	75				SD362	SE372				
17 	60					SE372K				



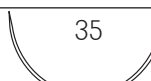

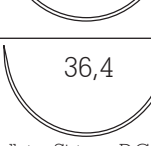


## 1/2 C. CILINDRICI - 1/2 C. TAPER - 1/2 C. CILINDRICA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO								
		EP 0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5	
		USP 6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	
8,5 	45			SD863						
10 	45		SC354	SD364						
12,5 	45		SC365	SD367						
17,4 	75		SC374	SD375	SE373	SH400				
17,4 	60		SC374K		SE373K					
20 	75			SD381	SE382	SH398				
21,8 	75			SD371	SE389	SH397				




### 1/2 C. CILINDRICI - 1/2 C. TAPER - 1/2 C. CILINDRICA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 1	1,5	2	3	3,5	4	5	
		USP 5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	
 25,9	75		SD378	SE386	SH395	ST412	SL438	SM834	
 30	75			SE245	SH246	ST248			
 35	75				SH318	ST325	SL333		
 36,4	75			SE391	SH401	ST423	SL424	SM466	
 36,4 <small>Distacco Controllato - Sistema D.C. - Easy Detaching</small>	8X45					ST423Z			




### CILINDRICI RETTI - STRAIGHT TAPER - CILINDRICA RECTA



AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 1	1,5	2	3	3,5	4	5	
		USP 5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	
 50,8	90				SH402	ST411			







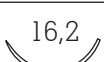
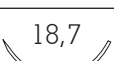






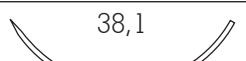
### 3/8 C. TAPER-CUTTING - 3/8 C. TAPER-CUTTING - 3/8 C. TAPER-CUTTING

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 1	1,5	2	3	3,5	4	5	
		USP 5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	
 17	75		SD760	SE766					

**1/2 C. TAPER-CUTTING - 1/2 C. TAPER-CUTTING - 1/2 C. TAPER-CUTTING**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
		USP 6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
 17,4	75		SC758	SD762	SE818	SH882			
 25,9	75				SE767	SH772			





**3/8 C. TRIANGOLARI - 3/8 C. CUTTING EDGE - 3/8 C. TRIANGULAR**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
		USP 6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
 13,1	30		SC503K						
 13,1	30	SB485							
 13,1	45		SC503	SD518					
 16,2	45	SB498							
 16,2	75		SC499	SD500	SE528				
 18,7	45		SC517	SD515	SE516				
 18,7	75					SH530			
 24,3	45			SD532	SE533	SH534			
 26,2	45				SE879	SH543	ST886	SL207	
 29,9	75				SE551	SH539	ST552	SL561	
 37	75					SH558	ST559	SL575	
 38,1	75					SH548	ST560	SL20A	SM585
 45	75							SL568	



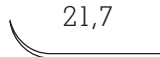


**1/2 C. TRIANGOLARI - 1/2 C. CUTTING EDGE - 1/2 C. TRIANGULAR**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO					
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0
12,4 	45		SC512				
20 	75				SE527	SH537	
22,9 	45				SE541	SH542	
26,7 	75					SH535	

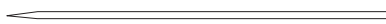
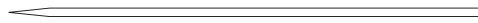


**1/2 TRIANGOLARI CURVO - 1/2 CUTTING EDGE CURVED  
1/2 TRIANGULAR CURVA**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO					
		EP 1,5 USP 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
21,7 	45	SD497	SE840				



**TRIANGOLARI RETTI - STRAIGHT CUTTING EDGE  
TRIANGULAR RECTA**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO					
		EP 1,5 USP 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
50,8 	75	SD546		SH545			
60,3 	75		SE563	SH564	ST565		

**3/8 C.TRIANGOLARI TAGLIENTE INTERNO****3/8 C.REVERSE CUTTING EDGE****3/8 C.TRIANGULAR CURTANTE INTERNO**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
16 	75		SC836	SD837	SE838				

**3/8 C. TRIANGOLARE PUNTA DI PRECISIONE - 3/8 C. PRECISION POINT****CUTTING EDGE - 3/8 C. PUNTA DE PRECISION CON CORTE ESTERNO**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
7,6 	45	SB795							
11,2 	45	SB484K							
11,2 	45	SB484							
12,9 	45	SB488	SC489	SD810					
16,2 	45	SB339	SC511						
18,7 	45		SC505	SD506	SE526				
24,3 	45				SE523				

### 3/8 C. SPATOLA - 3/8 C. SPATULA - 3/8 C. ESPATULADA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7	1	1,5
		USP 11/0	10/0	9/0	8/0	7/0	6/0	5/0	4/0
6,4 ☺ Micron 200	30				S8006V				
6,4 ☺☺ Micron 200	45			S9006VD	S8006VD				
6,4 ☺☺☺ Micron 200	75					S7006VD			

### 1/2 C. SPATOLA - 1/2 C. SPATULA - 1/2 C. ESPATULADA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7	1	1,5
		USP 11/0	10/0	9/0	8/0	7/0	6/0	5/0	4/0
5,6 ☺ Micron 150	30			S9005ZD	S8005ZD				
8,0 ☺☺ Micron 150	45				S8008ZD				


### 1/4 C. SPATOLA - 1/4 C. SPATULA - 1/4 C. ESPATULADA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7	1	1,5
		USP 11/0	10/0	9/0	8/0	7/0	6/0	5/0	4/0
6,4 ☺ Micron 200	45				S8006ZZD				

## FILI PRETAGLIATI LIBERI - PRE-CUT THREADS HEBRAS SIN AGUJA

LUNGHEZZA - LENGHT LONGITUD	CODICE - CODE - CODIGO					
	EP 1,5 USP 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
10 fili da 45 cm - 10 threads 45 cm 10 hilos 45 cm	SDP	SEP	SHP	STP	SLP	SMP

## FILI LIBERI - NON NEEDED THREADS - HEBRAS SIN AGUJA

BOBINA SPOOL BOBINA	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 1,5 USP 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2	6 3 & 4	7 5
	250	SD	SE	SH	ST	SL	SM	SN	SQ